



TIG

_PL _EN _RU

Telefon iskrobezpieczny
Intrinsically safe telephone
Искробезопасный телефон



Przeznaczenie _{_1}

Telefony iskrobezpieczne typu TIG przeznaczone są do eksploatacji w trudnych warunkach przemysłowych (duża wilgotność, hałas, zapylenie, zagrożenie wybuchowe), w wyrobiskach podziemnych zakładów górniczych zaliczonych do I grupy wybuchowości, oraz w przestrzeniach zaliczonych do grupy IIC. Telefony mają zastosowanie w systemach i układach łączności w wykonaniu iskrobezpiecznym produkcji TELVIS: SAT, UTI, PTI, LSTI-A, ITS.

Application _{_1}

Intrinsically safe telephones type TIG are designed for working in difficult industrial conditions (high level of humidity, noise, dust, explosion hazard) in underground mining plants belonging to explosion hazard group I and in places belonging to explosion hazard group IIC. The telephones are used as part of TELVIS intrinsically safe telecommunication systems: SAT, UTI, PTI, LSTI-A and ITS.

Назначение _{_1}

Искробезопасные телефоны типа TIG предназначены для применения в сложных, промышленных условиях (высокая влажность, шум, содержание пыли и взрывоопасность), в подземельных выработках горнодобывающих предприятий, квалифицируемых к 1-ой группе по взрывоопасности, а также в опасных зонах, квалифицируемых к группе IIC. Телефоны могут использоваться в системах и цепях связи искробезопасного исполнения, производимых фирмой TELVIS: SAT, UTI, PTI, LSTI-A, ITS.

Możliwości funkcjonalne _{_2}

- nawiązanie i przeprowadzenie rozmowy telefonicznej w ruchu automatycznym (CBa)
- bezpośrednie wywołanie telefonistki – przyciskiem AWIZO
- bezpośrednie wywołanie dyspozytora zakładu w trybie zwykłym lub w trybie pilnym – przyciskiem DYSP (żółty i czerwony)
- zaprogramowanie 10 numerów telefonicznych wybieranych sekwencją przycisków: M i CYFRA
- powtarzanie ostatnio wybranego numeru – przyciskiem R/P
- programowanie wydłużonej przerwy (2,2s) pomiędzy grupami cyfr podczas wybierania numeru przyciskiem R/P (wykorzystywane przy powtarzaniu wybierania ostatniego numeru)
- generowanie znormalizowanej przerwy pętli (Flash)
- wykorzystanie usług oferowanych przez centralę telefoniczną po użyciu przycisków * i #

Properties _{_2}

- establishing telephone connection in the CBa automatic mode
- direct call of an exchange operator - by means of AWIZO key
- direct call of a dispatcher in standard and emergency modes – by means of DYSP key (yellow and red)
- programming up to 10 phone numbers dialled by a combination of M key and a digit key
- redialling of the last number – by R/P key
- programming a prolonged pause (2.2s) between groups of digits while dialling a number by the R/P key (used to redial the last number)
- generating a normalised loop pause (Flash)
- using services offered by a telephone exchange by * and # keys



_2

Функциональные возможности

- установление связи и проведение разговоров в автоматическом режиме работы (СВа)
- непосредственный вызов оператора телефонной станции клавишем AWIZO (ВЫЗОВ)
- непосредственный вызов диспетчера завода в обыкновенном и внеочередном режиме кнопками DYSP (ДИСПЕТЧЕР) (желтая и красная)
- программирование 10 номеров телефонов, набираемых сокращенным способом последовательностью клавишей: М и ЦИФРА
- повторение последнего набранного номера – клавишем R/P
- программирование удлиненного перерыва (2,2 сек) между группами цифр во время набора номера клавишем R/P (используется для повторения последнего набранного номера)
- генерирование стандартного перерыва петли связи (Flash)
- использование услуг предоставляемых телефонной станцией с применением клавишей * и #

_3

Współpraca

Telefony TIG współpracują z dowolną automatyczną centralą telefoniczną poprzez zespoły separacji iskrobezpiecznej ZSD4, ZSI4, LPI-T, ZSI4-Z.

_3

Cooperation

The TIG telephones cooperate with any automatic telephone exchange by intrinsically safe separation blocks ZSD4, ZSI4, LPI-T, ZSI4-Z.

_3

Содействие

Телефоны TIG содействуют с произвольной автоматической телефонной станцией посредством узлов искробезопасной развязки (барьера) типа ZSD4, ZSI4, LPI-T или ZSI4-Z.



_4

Wersje

- TIG wersja podstawowa
- TIG-S wersja z sygnalizatorem optycznym
- TIG-D wersja ze słuchawką dodatkową
- TIG-SD wersja z sygnalizatorem optycznym i słuchawką dodatkową
- TIG-*/CB wersje bez klawiatury wybierczej

_4

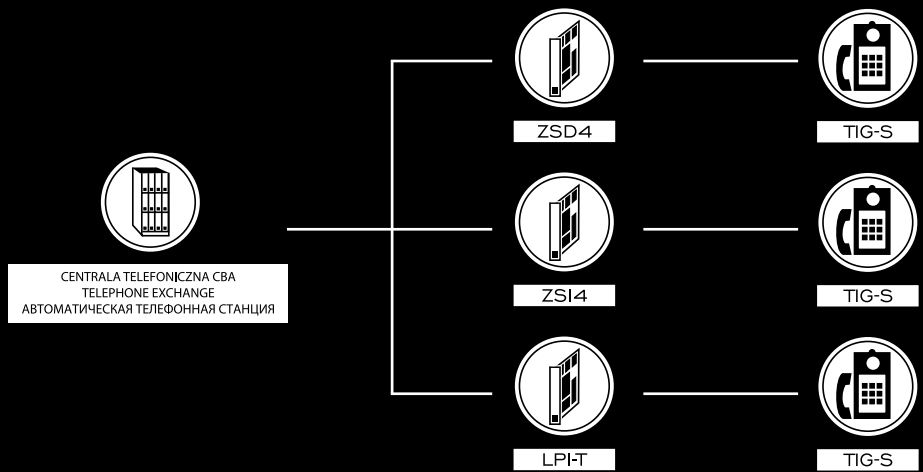
Versions

- TIG basic version
- TIG-S version with the optical signaling device
- TIG-D version with the additional receiver
- TIG-SD version with the optical signaling device and additional receiver
- TIG-*/CB versions without dialing keypad

_4

Варианты исполнения

- TIG основной вариант
- TIG-S вариант с оптическим сигнализатором
- TIG-D вариант с дополнительной трубкой
- TIG-SD вариант с оптическим сигнализатором и с дополнительной трубкой
- TIG-*/CB варианты без клавиатуры номеронабирателя



Zasilanie: Power supply: Питание:	centralne z zespołów ZSD4, ZSI4, LPI-T, ZSI4-Z central from separation blocks ZSD4, ZSI4, LPI-T, ZSI4-Z центральное, от узлов ZSD4, ZSI4, LPI-T, ZSI4-Z
Biegunowość linii abonenckiej: Polarisation of subscriber's line: Полярность абонентской линии:	dowolna any произвольная
Nominalny poziom sygnałów: Nominal level of signals: Номинальный уровень сигналов:	0 dBm 0 dBm 0 дБм
Współczynnik tłum. efektu lokalnego: Attenuation coefficient of anti-local effect: Коэффициент подавления (компенсации) локального эффекта:	min. 16 dB min. 16 dB мин. 16 дБ
Poziom głośności sygnału wywołania: Calling signal loudness: Уровень звука для сигнала вызова:	min. 90 dB z odl. 1 m min. 90 dB from 1 m мин. 90 дБ на расстоянии 1 м
Wybieranie numerów: Dialling: Набирание номеров:	PM / DTMF PM / DTMF многочастотный набор (МЧН), импульсный набор (ИН)
Pamięci numerów: Number memory: Память номеров:	powtarzanie ostatniego numeru – do 32 cyfr pamięć z dostępem bezpośrednim – 3 x 16 cyfr pamięć z dostępem pośrednim – 10x16 cyfr redialling of last number – up to 32 digits direct access memory – 3 x 16 digits indirect access memory – 10x16 digits повторение последнего номера – до 32 цифр память с непосредственным доступом – 3 x 16 цифр память с косвенным доступом – 10x16 цифр
Sygnal optyczny przywołania: Optical calling signal: Оптический сигнал вызова:	widoczny z dużej odległości visible from a long distance видимый из большого расстояния
Stopień ochrony obudowy: Casing protection level: Класс защиты корпуса:	IP65 IP65 IP65
Gabaryty: Dimensions: Габаритные размеры:	331x200x90 mm (410x237x100 mm ze słuchawką) 331x200x90 mm (410x237x100 mm with the receiver) 331x200x90 mm (410x237x100 mm с трубкой)
Masa: Weight: Вес:	ok. 2,5 kg ca. 2.5 kg ~2,5 кг
Zakres temperatur pracy: Working temperature range: Диапазон рабочих температур:	od -40°C do +40°C from -40°C to +40°C от -40°C до +40°C

Cecha budowy: I M1 Ex i_a I Ma lub II 1G Ex i_a IIC T5 Ga, Certyfikat nr: FTZÚ 02 ATEX 0281

Marking: I M1 Ex i_a I Ma or II 1G Ex i_a IIC T5 Ga, Certificate No.: FTZÚ 02 ATEX 0281

Конструкционные свойства: I M1 Ex i_a I Ma или II 1G Ex i_a IIC T5 Ga,

Сертификат №: FTZÚ 02 ATEX 0281



Telvis
Przedsiębiorstwo Usługowo-Produkcyjne Sp. z o. o.
ul. Karoliny 4, 40-186 Katowice, Polska
tel./fax: +48 32 203 08 28
e-mail: telvis@telvis.pl
www.telvis.pl